

B1.22.2 Valores de «se»

Wartości „se”



Zaimek se spełnia różne funkcje: może zastępować inne zaimki, wyrażać czynności wzajemne lub tworzyć konstrukcje bezosobowe i strony biernej.

1. Se zastępuje le / les przed lo, la, los, las.
2. W konstrukcjach bezosobowych i zwrotnych biernych nie jest ważne, kto wykonuje czynność.

Wartość zaimka se	Kiedy się go używa?	Przykład
Zmiana le / les	Antes de lo, la, los, las (<i>Przed lo, la, los, las</i>)	Se lo explicaron al paciente antes de la operación.
Czynność między dwiema osobami	Cuando dos personas hacen la misma acción (<i>Kiedy dwie osoby wykonują tę samą czynność</i>)	Los pacientes se ayudaron tras la intoxicación.
Forma bezosobowa	Cuando interesa la acción, no el sujeto (<i>Kiedy ważna jest czynność, a nie podmiot</i>)	En este hospital se atiende rápido a los heridos.

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Antes de la operación, _____ explicamos todo al paciente con calma.
a. lo se b. se lo c. le lo d. se le
2. En este hospital _____ atiende rápidamente a los pacientes con quemaduras.
a. se b. nos c. se les d. le
3. Los paramédicos _____ ayudaron cuando llegaron muchos heridos al mismo tiempo.
a. se lo b. nos se c. se d. les
4. En este servicio de urgencias _____ pide la tarjeta sanitaria a todos los pacientes al entrar.
a. les se b. les c. se d. se les

2. Przepisz zwroty

1. (Se lo) Le explicaron el tratamiento al paciente antes de la operación.

2. (Se las) Les dieron las instrucciones a los familiares de los pacientes.

3. Los médicos ayudaron a los enfermeros y los enfermeros ayudaron a los médicos después del accidente.

4. (Se) Los voluntarios llamaron a todos los pacientes uno por uno.

3. En parejas, simulad la conversación entre paciente y médico de guardia.

Situación

Estás en urgencias; un médico de guardia nuevo necesita información del paciente.

Discutir

- ¿Qué se hace normalmente en urgencias cuando llega una intoxicación grave?
 - Contad una situación en la que alguien se cortó o se quemó y cómo se ayudaron entre vosotros o con otra persona.
-

Palabras y frases útiles

- Aquí se atiende rápido a los heridos y a los mareados.
 - Primero se le pregunta al paciente por su historial médico.
 - Los paramédicos se ayudaron para inmovilizar a la persona con la pierna rota.
-

Usar en conversación

- se + lo/la/los/las para cambiar le/les
- se impersonal en el hospital
- se para acciones mutuas entre dos personas